Isolators

Temperature transmitter
Ex i field circuit ISpac
9182/10-51-13k Art. No. 201654

- Temperature transmitter, can be configured for virtually any common sensor type
- Broad range, including variants with signal conversion and trip amplifier function
- Variants for SIL 2 applications available

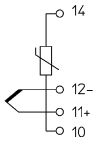
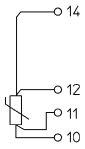
MY R. STAHL **9182A**

9182 series temperature transmitters for field circuits can be used to connect temperature sensors and potentiometers. They are easy to configure for virtually any sensor type by means of software or a DIP switch. These sensor types include Pt100 sensors, thermocouples and potentiometers. Variants with a trip amplifier function allow the input signal to be analyzed using two independent electronic contacts.

Technical Data

Explosion Protection	
Application range (zones)	2
Ex interface zone	0 1 2 20 21 22
IECEx gas certificate	IECEx BVS 09.0046 X
IECEx gas explosion protection	Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc
IECEx dust certificate	IECEx BVS 09.0046 X
IECEx dust explosion protection	[Ex ia Da] IIIC
ATEX gas certificate	DMT 02 ATEX E 243 X
ATEX gas explosion protection	II 3 (1) G Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc
ATEX dust certificate	DMT 02 ATEX E 243 X
ATEX dust explosion protection	II (1) D [Ex ia Da] IIIC
FMus certificate	FM16US0122X
cFM certificate	FM16CA0067X
Marking cFMus	Class I, Div. 2, Groups A,B,C,D; Class I, Zone 2, Group IIC AIS Class I,II,III, Div. 1, Groups A,B,C,D,E,F,G; Class I, Zone 0, [AEx ia]/[Ex ia] IIC T4 at Ta = 70°C See Doc. 91 826 01 31 1
Certificates	ATEX (BVS), Brazil (ULB), Canada (FM), IECEx (BVS), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM)
Ship approval	CCS, EU RO MR (DNV)
Declaration of Conformity	ATEX (EUK), China (CCC)
Installation	in Zone 2, Division 2 and in the safe area

Explosion Protection	
Further information	see respective certificate and operating instructions
Safety Data	
Max. voltage U_o	6.5 V
Max. current I_o	19.7 mA
Max. power P_o	32 mW
Max. power P_o note	Linear characteristic curve
Max. permissible external capacity C_o for IIC	25 µF
Max. permissible external capacity C_o for IIB	570 µF
Max. permissible external inductance L_o for IIC	90 mH
Max. permissible external inductance L_o for IIB	330 mH
Max. permissible external capacity C_o for IIIC	570 µF
Max. permissible external inductance L_o for IIIC	330 mH
Internal capacitance	Negligible
Internal inductance	Negligible
Safety-related max. voltage	253 V
Functional Safety	
SIL	2
Further information	See safety manual and test report
Electrical Data	
Number of channels	1
LFD relay	Yes

Electrical connection	**Input configuration**			
	Thermocouple	Reference junction		
		Const. temp.	Ext. Pt. 100	
				
	Resistance temperature detector	2-wire	3-wire	4-wire
				
	Potentiometer	3-wire		
				

Auxiliary Power	
Auxiliary power	24 V DC
Nominal voltage	24 V DC
Auxiliary power voltage range	18 to 31.2 V
Voltage range residual ripple	≤ 3,6 V_{ss}
Nominal current	70 mA
Power consumption	1.9 W
Max. power dissipation	1.9 W
Polarity reversal protection	Yes
Undervoltage monitoring	Yes
Undervoltage monitoring note	no faulty devices / output states
Operation indication	Green "PWR" LED
Galvanic Isolation	
Test voltage as per standard	IEC EN 60079-11
Ex i input to output	1.5 kV AC
Ex i input to auxiliary power	1.5 kV AC
Ex i input to fault message contact	1.5 kV AC
Test voltage as per standard	EN 50178
Output to auxiliary power	350 V AC
Output to output	350 V AC
Fault message contact to auxiliary power	350 V AC
Fault message contact to output	350 V AC
Input	
2-conductor adjustment	Via ADJ DIP switch
Sensor adjustment	Via software
Max. line resistance	≤ 1000 ohm

Input

Line fault and loss of power signalisation	- Contact (30 V/100 mA), closed against earth in case of error - pac-Bus, potential-free contact (30 V/100 mA)
Input RTD	Types Pt 100, Pt 500, Pt 1000, Ni 100, Ni 500, Ni 1000
Input for resistance temperature detector	See table
Input RTD	2-, 3- and 4-wire circuits
RTD linearisation	Temperature/resistance
Sensor current RTD	≤ 0.25 mA
Input thermocouple	Types B, E, J, K, N, R, S, T, L, U, XK
Linearisation thermocouple	Temperature/voltage
External reference junction	Pt100 2-conductor connection
Potentiometer input	Up to 100 kΩ
Potentiometer connection type	3-conductor connection
Potentiometer sensor current	≤ 0.25 mA

Input resistance temperature detector (RTD)

Types	Standard	Basic range	Min. span	Middle resolution	Middle measure-ment error
Pt100 Pt500 Pt1000	IEC 60751	-200 ... +850 °C	50 K	0,1 K	0.35 K
Pt250	IEC 60751	-200 ... +850 °C	40 K	0,1 K	0.5 K
Pt2000	IEC 60751	-200 ... +850 °C	40 K	0,1 K	0.35 K
Ni100 Ni500 Ni1000	DIN 43760	-60 ... +180 °C	31 K	0,1 K	0.25 K
PT100	GOST 6651-94	-200 ... +1100 °C	40 K	0.1 K	0.7 K
M50	GOST 6651-94	-200 ... +200 °C	70 K	0.1 K	0.7 K
M53	GOST 6651-94	0.. +120 °C	70 K	0.1 K	0.5 K
M100	GOST 6651-94	-200 ... +200 °C	40 K	0.1 K	0.45 K

Input thermocouple	Types	Standard	Basic range	Min. span	Middle resolution	Middle measure-ment error
	B	IEC 60584-1	250 ... +1800 °C	314 K	0.1 K	1.2 K
	E		-200 ... +1000 °C	36 K	0.1 K	0.2 K
	J		-200 ... +1200 °C	42 K	0.1 K	0.2 K
	K		-200 ... +1370 °C	63 K	0.1 K	0.3 K
	N		-200 ... +1300 °C	75 K	0.1 K	0.3 K
	R		-50 ... +1767 °C	171 K	0.1 K	0.7 K
	S		-50 ... +1767 °C	185 K	0.1 K	0.8 K
	T		-200 ... +400 °C	60 K	0.1 K	0.3 K
	L	DIN 43710	-200 ... +900 °C	55 K	0.1 K	0.3 K
	U		-200 ... +600 °C	48 K	0.1 K	0.3 K
	XK	GOST	-200 ... +800 °C	50 K	0.1 K	0.2 K

Input potentiometer	Basic measuring range	Middle measurement error	
	50 ... 500 Ω	0.1 Ω	
	0.5 ... 5 kΩ	1 Ω	
	1 ... 10 kΩ	2 Ω	
	10 ... 100 kΩ *)	--	*) with parallel 10 kO Shunt, no open-circuit detection

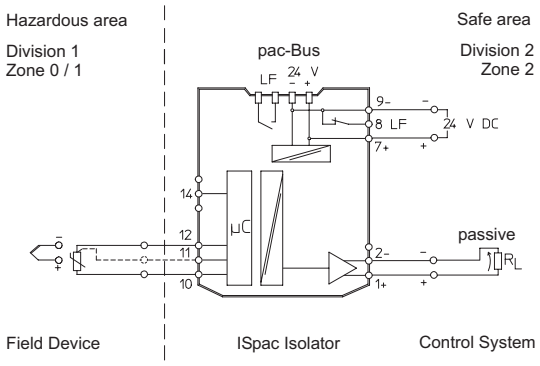
Output	
Output	0/4 to 20 mA active/source
Output signal	0/4 to 20 mA (configurable)
Function range output	0 – 21 mA
Max. load resistance R_L	750 Ω
Output signal resolution	≤ 1 uA
Settling time output	≤ 35 ms
Response time output	≤ 500 ms
Average measurement fault	< 0,1%
Limit contact (per channel)	without
Fault message contact switching capacity	30 V / 100 mA
LF switch user adjustment	Activated/deactivated
Indication of line fault	Red "LF" LED
Wire breakage error detection	> 1 kΩ
Behaviour of output with DB	Selectable
Ambient Conditions	
Ambient temperature	-20 °C ... +70 °C (Single device) -20 °C ... +60 °C (Group assembly)
Ambient temperature	-4°F ... +158°F (Single device) -4°F ... +140°F (Group assembly)
Note	Installation conditions influence the ambient temperature. Observe operating instructions.
Storage temperature	-40 °C ... +80 °C
Storage temperature	-40°F ... +176°F
Maximum relative humidity	95%

Isolators

Temperature transmitter
Ex i field circuit ISpac
9182/10-51-13k Art. No. 201654

Ambient Conditions	
Max. additional relative humidity	No condensation
Temperature influence	≤ 0,25 %/10K
Use at the height of	< 2000 m
Electromagnetic compatibility	Tested to the following standards and regulations: EN 61326-1 For use in industrial areas; NAMUR NE 21
Mechanical Data	
Degree of protection (IP)	IP30
Degree of protection (IP) terminals	IP20
Fire resistance (UL 94)	V0
Enclosure material	Polyamide
AWG clamping range	16 – 12
Grid dimension	17.6 mm
Width	17.6 mm
Width, inches	0.69 in
Height	114.5 mm
Length	128 mm
Length, inches	5.04 in
Mounting depth, inches	4.51 in
Weight	170 g
Weight	0.37 lb
Mounting / Installation	
Mounting type	DIN rail NS35/15, NS35/7.5
Mounting orientation	Horizontal Vertical
Connection type	Spring clamp terminal
Min. rigid conductor cross section	0.2 mm²
Max. rigid conductor cross section	2.5 mm²
Min. flex conductor cross section	0.2 mm²
Max. flex conductor cross section	2.5 mm²

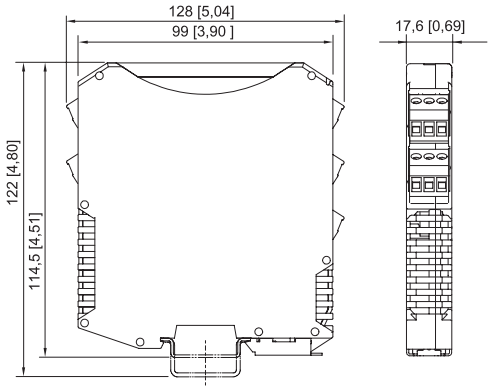
Technical Drawings – Subject to Alterations



Connection diagram 9182/10-51-11, 9182/10-51-13

Isolators
Temperature transmitter
Ex i field circuit ISpac
9182/10-51-13k Art. No. 201654

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations



ISpac Series 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISbus Series 9412 with spring clamp terminal

Accessories

ISpac Wizard parameterising set		**Art. No.**
	The software is used to commission, configure and diagnose Series 9146, 9162 and 9182 ISpac isolators. For further information, see the operating instructions. Delivery form: USB stick; parameterising software incl. parameterising cable/adaptor System requirements: IBM-compatible PC with MS XP, Vista, Windows 7, 10 RS 232 C interface RS 232/USB adaptor	202595

9182 Parameterisation		**Art. No.**
	Parameterisation ex works optionally available for all variants.	270433

Resistive coupling element		**Art. No.**
	The 0/4 to 20 mA signal of channel 1 is converted to a 0/2 to 10 V signal. The resistive coupling element replaces the existing connection terminal. (Set with 5 pieces)	273968

External reference junction		**Art. No.**
	External reference junction for 2 x thermocouple (1 x Pt100 for 2-, 3- or 4-wire connection) integrated into the 4-pin terminal block. Mounted on a DIN rail.	160675
	External reference junction for 1 x thermocouple (Pt100 in 2-wire connection) integrated into the pluggable terminal (3-pin). Mounted in the ISpac device instead of the standard connection terminal.	160676

Spare Parts

Screw terminal	**Art. No.**

	3-pole plug, screw connector thread: M3 stripping length: 7 mm colour: green	112817
	3-pole plug, screw connector thread: M3 stripping length: 7 mm colour: black	112816
	3-pole plug, screw connector thread: M3 stripping length: 7 mm colour: blue	112818

Screw terminal with test tap		**Art. No.**
	3-pole plug with test tap, screw connector thread: M3 stripping length: 7 mm colour: black	113005
	3-pole plug with test tap, screw connector thread: M3 stripping length: 7 mm colour: blue	113004

Spring clamp terminal		**Art. No.**
	3-pole plug with test tap, spring clamp connection stripping length: 10 mm colour: green	112825
	3-pole plug with test tap, spring clamp connection stripping length: 10 mm colour: black	112824
	3-pole plug with test tap, spring clamp connection stripping length: 10 mm colour: blue	112826